

1. 올랜도 반석 교회 주일 예배에 참여하신 모든 예배자를 주의 이름으로 환영합니다.  
Welcome every worshipers visiting Lord's day worship of Bansok Church of Orlando.
2. 주일예배는 설교 동시통역이 제공됩니다. 입구에서 안내받으시면 됩니다.  
Interpretation for sermon is available. Please ask at the Front desk.
3. 예배 후 담임목사 청빙위원회 인준을 위한 임시제직회에. 제직분들의 참석 바랍니다.  
Following today service, there will be a temporary church officers meeting for Senior Pastor Nominating Committee: We ask for the attendance of all elders and deacons.
4. 이번 주 새벽예배는 고난주간 새벽예배로 드립니다. 또한 4/18 금요일 저녁 8 시에는 성 금요일 수난예배를 드립니다. 성찬식이 있습니다. 이번 한 주 고난 주간 묵상 본문 필사 교재를 배부합니다. (인쇄본:안내석, PDF:서요섭목사)  
This week's early morning services will be the Passion Week early morning services. On Friday, April 18th at 8 PM, we will have the Good Friday service. There will be communion on Good Friday Service. We also will provide wrighting work book for texts of Passion Week Servies. (Printed type: Front Desk, PDF type: Pastor Seo)
5. 다음 주 주일 예배는 오전 10 시 30 분에 T.P.C 교회와 부활절 연합예배로 드립니다. 다음 주일은 1 부 예배, 유년주일학교 예배와 청소년부 성경공부가 운영되지 않습니다.  
Next Sunday's worship service will be a Joint Easter service with T.P.C. Church at 10:30 AM. Please note that there will be no service for Children's ministry teachers, Children's Worship and Youth Group bible study on next Sunday.
6. 이번 주 구역모임은 성 금요일 예배로 대신 합니다.  
This week's cell group meeting will be replaced by the Good Friday service.
7. 부활주일 헌금봉투 배부합니다. 성금요일 예배때 드려주시면 감사하겠습니다.  
Easter Sunday offering envelopes are being distributed. We would appreciate it if you would bring your offering during the Good Friday service.

◆ 교회 일정

- ☞ 성 금요일 수난예배: 4/18 (금) 저녁 8 시
- ☞ 부활주일 연합예배 with T.P.C: 4/20, 오전 10:30
- ☞ 4 월 정기 제직회: 4/27 주일예배 직후, 본당, 재정보고, 각 부 보고, 기타 보고

◆ 대표기도 순서 및 봉사자 알림

- ☞ 다음 주일 (4/26) 예배 대표기도: 고영필 집사
- ☞ 헌금 봉헌위원 순서: (4/13) 이진주 집사, (4/26) 임남희 집사, (5/4) 박소운 집사
- ☞ 애찬기도 순서: (4/20) 이수정 집사, (5/4) 이선경 권사, (5/18) 이진주 집사
- ☞ 다음 주일 (4/20) 애찬 후 정리 봉사: 강상훈, 김윤확, 박영주, 홍성현



예배/모임 안내		
주일예배 (주일)	교회 & Youtube	1:00pm
새벽예배 (월-토)	교회/Zoom	6:00am
수요예배 (수)	교회	8:00pm
유년주일학교 (주일)	교회	1:00pm
청소년부 성경공부(주일)	교회	11:00am
청년모임 (금)	구역별	8:00pm
구역모임 (각 구역별)	구역별	구역별
예수서당[한글학교(주일)]	교회	12:00pm

# 올랜도 반석교회



2025년도 표어  
'하나님을 기쁘시게 하며 사람에게 칭찬듣는 교회'  
"이로써 그리스도를 섬기는 자는 하나님을 기쁘시게 하며 사람에게도 칭찬을 받느니라" (로마서 14:18)

**Bansok Church of Orlando**  
3600 Aloma Ave., Oviedo, FL 32765  
www.bansokchurch.org

담임목사: 서요섭 (Yo Sub Seo)  
은퇴목사: 구학관 (Hakan Kuh)

orlandobansok@gmail.com  
Tel. 407-592-1161

주일 예배 순서  
Order of Service

인도: 서요섭 목사 Leader: Pastor Seo		1 p.m
찬양 Praise		예배팀 Praise Team
† 예배로 부름 Call to Worship		인도자 Leader
† 개회기도 Invocation	스가라 (Zec) 9:9	인도자 Leader
† 송영 Doxology	전능왕 오셔서 10 장 (1 절)	다같이 Together
† 교독문 교독 Responsive Reading	129 번 종려주일 129. Palm Sunday	다같이 Together
† 신앙고백 Confession of Faith	주기도문 The Lord's Prayer	다같이 Together
찬송 Hymn	영광의 왕께 다 경배하며 67 장	다같이 Together
어린이 설교 Children's Sermon	호산나! 예수님이 오셨어요! 마태복음 (Mt) 21:9_쉬운성경	서요섭목사 Pastor Seo
특별순서 Special Performance	비 준비하시니 He Provides Rain	어린이 성가대 Children's choir
합심기도 Corporate Prayer	4 월 합심 기도 주제 고난주간을 대하여 (3)	다같이 Together
대표기도 Pastoral Prayer		박영주집사 Youngjoo Park
성경봉독 Scripture Reading	요한복음 (Jn) 12:12- 16	인도자 Leader
설교 Sermon	그가 우리를 향해 걸으신다. He's coming towards us.	서요섭목사 Pastor Seo
찬송 Hymn	호산나 호산나 141 장	다같이 Together
† 헌금봉헌& 기도 Offeratory &Prayer	나의 하나님 받으소서 633 장	다같이 Together
교회소식 Announcements		인도자 Leader
† 폐회 찬송 Closing Hymn	성전을 떠나가기 전 53 장	다같이 Together
† 축도 Benediction		서요섭목사 Pastor Seo

† 표에는 일어서 주세요.

Please stand up at †

우리가 허리를 굽혀 경배하며 우리를 만드신 여호와 앞에 무릎을 꿇자. (사편 95:6)  
Oh come, let us worship and bow down; let us kneel before the Lord, our Maker! (Ps 95:6)

※ 4 월 합심 기도 제목 (Corporate Prayer Requests for Apr.)

1. 날 위해 친히 이 땅에 오시고, 내 죄를 대신해 죽으신 예수께 감사하게 하옵소서.  
That we will be grateful to the Lord for coming to this earth for us and dying for our sins
2. 예수를 닮은 사랑과 겸손이 있게 하옵소서.  
Please let me embody the love and humility of Jesus.
3. 날 향한 그리스도의 사랑을 삶에서 늘 묵상하게 하소서.  
May I always meditate on Christ's love for me in my life.
4. 길과 진리요, 생명 되신 예수를 전하는 자 되게 하옵소서  
Let me be one who proclaims Jesus, the way, the truth, and the life

※ 금주 예배 (Services this week)

- ▶ 삼일예배 (Midweek Service) (현장예배)  
수(Wed) 고난주간 묵상 서요섭 목사 (Pastor Seo)
- ▶ 새벽예배 (Sunrise Service) (현장예배&Zoom)  
월(Mon)- 토(Sat) 고난주간 묵상 서요섭 목사 (Pastor Seo)
- ▶ 구역모임 (Joint Cell- Group)  
구역별 모임 시간 - -

※ 지난 4 주 설교 주제 성경구절 (Main verses from Sermon past 4weeks)

1. 내가 복음을 부끄러워하지 아니하노니 이 복음은 모든 믿는 자에게 구원을 주시는 하나님의 능력이 됨이라 먼저는 유대인에게요. 그리고 헬라인에게로다.  
I am not ashamed of the gospel, because it is the power of God for the salvation of everyone who believes: first for the Jew, then for the Gentile.  
[ 로마서(Rom) 1:16]
2. 그러므로 우리가 이제부터는 어떤 사람도 육신을 따라 알지 아니하노라. 비록 우리가 그리스도도 육신을 따라 알았으나 이제부터는 그같이 알지 아니하노라.  
So from now on we regard no one from a worldly point of view. Though we once regarded Christ in this way, we do so no longer. [ 고린도후서(2Cor) 5:16]
3. 사울이 길을 가다가 다메섹에 가까이 이르더니 홀연히 하늘로부터 빛이 그를 둘러 비추는지라.  
As he neared Damascus on his journey, suddenly a light from heaven flashed around him.[ 사도행전 (Acts) 9:3]
4. 그 날 밤에 주께서 바울 곁에 서서 이르시되 담대하라. 네가 예루살렘에서 나의 일을 증언한 것 같이 로마에서도 증언하여야 하리라 하시니라.  
The following night the Lord stood near Paul and said, "Take courage! As you have testified about me in Jerusalem, so you must also testify in Rome."  
[ 사도행전 (Acts) 23:11]